



# SOCIETATEA NATIONALA DE TRANSPORT GAZE NATURALE "TRANSGAZ"-S.A. MEDIAS

Capital social: 103.803.200,00 RON Cod Unic de Inregistrare: 13068733; Atribut fiscal: R  
Medias, Piata Constantin I Motas, nr. 1. jud. Sibiu, cod: 551130  
Tel. 40-269-803333, 803334; Fax. 40-269-839029  
<http://www.transgaz.ro>. e-Mail: [cabinet@transgaz.ro](mailto:cabinet@transgaz.ro);



Nr.9303/23 iulie 2007

## **RAPORTUL ADMINISTRATORILOR** *privind situatiile financiare* *la 30 iunie 2007*

Activitatea societății se desfășoară în conformitate cu obiectivele stabilite prin H.G. nr.334/mai 2000 de înființare a societății și prevederile din bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2007 aprobat prin Ordinul Ministrului Economiei și Finanțelor nr.1562/13 februarie 2007.

În prezentul raport s-au înscris indicatorii realizați ai SNTGN „Transgaz” SA Medias comparativ cu cei aprobați în bugetul de venituri și cheltuieli perioada 1 ianuarie - 30 iunie 2007.

### **1. Veniturile societății au fost realizate în principal din următoarele activități:**

- transportul gazelor naturale;
- tranzitul internațional al gazelor naturale pe teritoriul României;
- furnizarea (livrarea) gazelor naturale achiziționate în contrapartidă pentru prestarea serviciului de tranzit internațional de gaze naturale din Federația Rusă spre Turcia și alte țări.

Veniturile realizate din activitatea de bază comparativ cu nivelurile aprobate prin bugetul de venituri și cheltuieli sunt redată în detaliu în Anexa nr.5, iar tabloul sintetic al veniturilor totale se prezintă astfel:

Categoría veniturilor	BVC		Realizat		%	
	Cantități mil. mc	Valori mii lei	Cantități mil. mc	Valori mii lei	Cantități $6=4/2 \times 100$	Valori $7=5/3 \times 100$
1	2	3	4	5	6	7
Servicii de transport	8.270	363.544	7.422	339.641	89,74	93,42
Servicii tranzit internațional	11.885	107.191	11.885	96.623	100,00	90,14
Livrări gaze	75	62.598	79	56.119	109,01	89,65
<b>TOTAL activitatea de bază</b>	*	<b>533.333</b>	*	<b>492.382</b>	*	<b>92,32</b>
Alte venituri din exploatare	*	5.696	*	10.592	*	185,96
Venituri financiare	*	810	*	2.969	*	366,54
<b>TOTAL GENERAL</b>	*	<b>539.839</b>	*	<b>505.943</b>	*	<b>93,72</b>

Veniturile totale realizate reprezintă **93,72%** față de prevederile BVC, înregistrându-se o nerealizare de **33.896,39 mii lei**. Veniturile au fost influentate de următorii factori:

1. Serviciile de transport gaze care au înregistrat o nerealizare de **23.904 mii lei**, datorită:
  - cantității de gaze transportate inferioare celei planificate cu 848.362 mii mc, cu o influență negativă de **21.506 mii lei**;
  - rezervării unei capacități de transport cu 59,55 mii mc/oră mai mică față de cea prevăzută în BVC, cu o influență negativă de **2.398 mii lei**;
2. Livrarea de gaze naturale din import a avut o influență nefavorabilă de **6.479 mii lei**, datorită:
  - livrării unei cantități mai mari de gaze naturale din import (Tranzit Turcia) cu 4.488 mii mc cu o influență favorabilă asupra veniturilor de **3.761 mii lei**;
  - pretului de livrare a gazelor naturale din import mai mic cu 129,30 lei/1000 mc decât cel prevăzut în BVC (pret mediu BVC: 837,93 lei/1000 mc, pret mediu realizat: 708,63 lei/1000 mc), ceea ce a determinat obținerea unor venituri mai mici cu **10.240 mii lei**;
3. Veniturile din serviciile de tranzit internațional gaze naturale au înregistrat o diminuare de **10.569 mii lei** datorată scăderii cursului mediu de schimb lei/USD pe perioada analizată (BVC: 2,7906 lei/USD și 3,5162 lei/EURO, curs realizat: 2,4856 lei/USD și 3,3132 lei/EURO).

Veniturile realizate pe perioada 1.01-30.06.2007 în USD sunt cele aferente tranzitului de gaze naturale din Federația Rusă în Turcia și alte țări:

-Tranzit I            17.207.349,99 USD;  
-Tranzit II           13.227.657,43 USD.

Veniturile realizate pe relația tranzit Bulgaria au fost încasate în EURO, la nivelul de 6.330.000 EURO.

4. Alte venituri din exploatare și financiare: înregistrează o diferență favorabilă de **7.055 mii lei**, **4.896 mii lei** datorită altor venituri din exploatare (BVC: 5.696 mii lei, realizat: 10.592 mii lei – chirii și redevențe, producția de imobilizări), respectiv **2.159 mii lei** pe seama veniturilor financiare.

**Veniturile financiare** s-au realizat în proporție de 366,55% față de prevederile BVC și au următoarea componentă:

	* mii lei*
<i>Venituri financiare</i> - total, din care:	2.969,10
• venituri din dobânzi	2.242,67
• venituri din diferențe favorabile de curs	694,71
• venituri din sconturi	31,72.

## 2. Cheltuieli aferente veniturilor

Cheltuielile totale s-au realizat în proporție de **82,72%** față de programul aprobat, nivelul acestora fiind cu **71.468,39 mii lei** mai mic decât prevederile din BVC.

Nivelul cheltuielilor realizate față de cel aprobat prin BVC se prezintă astfel:

Categoria de cheltuieli	BVC *mii lei*	Realizat *mii lei*	%
Cheltuieli de exploatare	342.521	280.510	81,90
Costul gazelor importate	62.598	55.742	89,05
<b>Total cheltuieli de exploatare</b>	<b>405.119</b>	<b>336.252</b>	<b>83,00</b>
Cheltuieli financiare	8.386	5.785	68,98
<b>TOTAL CHELTUIELI</b>	<b>413.505</b>	<b>342.037</b>	<b>82,72</b>

**Cheltuielile de exploatare** s-au realizat în proporție de 83,00%, structura acestora fiind redată în Anexa nr. 4.

*S-au înregistrat economii de 70.394,79 mii lei la următoarele elemente de cheltuieli:*

- ↳ consum și pierderi tehnologice de gaze naturale pe sistemul de transport 24.203,93 mii lei, datorită a doi factori:
  - cantitatea de gaze naturale destinată consumului tehnologic mai mică față de program cu 49.865 mii mc, cu o influență favorabilă de 21.937 mii lei;
  - pretul mediu de achiziție realizat mai mic față de cel prevăzut în BVC cu 14,16 lei/1000 mc cu o influență pozitivă de 2.267 mii lei;
- ↳ cheltuieli cu materialele: 16.585,58 mii lei;
- ↳ lucrări și servicii terți: 7.374,07 mii lei - analiza realizării acestor cheltuieli se regăsește în Anexa nr.8;
- ↳ cost achiziție gaze din import: 6.855,44 mii lei;
- ↳ cheltuieli cu personalul: 4.992,00 mii lei;
- ↳ redevența pentru concesionarea sistemului național de transport: 1.723,60 mii lei;
- ↳ tichete masă: 585,47 mii lei;
- ↳ alte cheltuieli materiale: 831,38 mii lei;
- ↳ energie și apă: 723,73 mii lei;
- ↳ amortizarea mijloacelor fixe: 198,79 mii lei;

- ☞ alte cheltuieli de exploatare: 5.973,84 mii lei (în principal pe seama ajustării valorii activelor circulante);
- ☞ participare salariați la profit: 346,95 mii lei.

S-au înregistrat depășiri de **1.527,48 mii lei** la următoarele elemente de cheltuieli:

- ☞ cota gaze: 667,49 mii lei;
- ☞ cheltuieli cu alte impozite și taxe: 859,99 mii lei.

**Cheltuielile financiare** s-au realizat în proporție de 68,98% față de prevederile BVC și au următoarea componentă:

	* mii lei*
<i>Cheltuieli financiare</i> - total, din care:	5.785,47
• dobânzi pentru credite angajate	5.398,34
• diferente de curs nefavorabile	426,40

### 3. Profitul realizat la 30 iunie 2007

**Profitul brut** s-a realizat în proporție de 129,74% față de programul aprobat, nivelul acestuia fiind cu **37.572,00 mii lei** superior prevederilor din BVC, iar **profitul net** în proporție de 129,12%, cu **31.298,65 mii lei** mai mare decât cel prevăzut.

Situația realizării profitului brut și net în structură este următoarea (mii lei):

	<u>BVC</u>	<u>Realizări</u>	<u>%</u>
<i>Profit brut</i> – total,	126.333	163.905	129,74
din care:			
☞ profit din exploatare	133.910	166.722	124,50
☞ profit financiar	-7.577	-2.816	
<i>Impozit pe profit</i>	18.866	25.139	133,25
<i>Profit net</i>	107.467	138.766	129,12

Structura analitică a veniturilor și cheltuielilor prevăzute prin BVC și realizate la 30 iunie 2007 este redată în anexele 1÷6.

### 4. Stadiul realizării programului de investiții

Valoarea totală a programului de investiții pe primele șase luni conform BVC aprobat a fost de 78.232,02 mii lei.

Valoarea realizărilor la nivelul semestrului I 2007 este de 91.128,88 mii lei, sumă ce include :

- executia a 147,68 km conducte noi de transport gaze naturale de înaltă presiune;

- finalizarea lucrărilor de modernizare a nodului tehnologic Coroi, a stației de comandă vane Corbu, a stației măsurare gaze Isaccea II-import și a stației de comprimare gaze Onesti.

La data de 30 iunie 2007, situația cheltuielilor pentru investiții se prezintă astfel:

	<i>*mii lei *</i>	
	<b>Program</b>	<b>Realizat</b>
▪ Investiții realizate	78.232	91.129
▪ Rambursări de credite pentru investiții	25.680	24.194
<b>TOTAL</b>	<b>103.912</b>	<b>115.323</b>

Cheltuielile de investiții au fost acoperite din următoarele surse:

	<i>*mii lei *</i>	
	<b>Program</b>	<b>Realizat</b>
▪ Profit net propus a fi repartizat pentru finanțări proprii	53.734	69.383
▪ Amortizarea mijloacelor fixe	34.389	36.219
▪ Credite bancare:	15.789	
<b>TOTAL</b>	<b>103.912</b>	<b>105.602</b>

### 5. Creante și arierate

La 30 iunie 2007 volumul total al creanțelor restante a fost de 110.979 mii lei, cu 12.644 mii lei mai mic decât la data de 31 decembrie 2006, când s-au înregistrat creanțe restante în valoare de 123.623 mii lei. Fată de bugetul de venituri și cheltuieli care prevede o valoare a creanțelor restante de 115.854 mii lei, s-a înregistrat o reducere a acestora cu suma de 4.875 mii lei.

### 6. Datoriile către bugetul de stat sunt prezentate în Anexa nr. 7.

Suma totală datorată bugetului de stat la 30 iunie 2007 este de 27.734 mii lei (datorii curente) și are următoarea structură:

- 7.173 mii lei - impozit pe profit;
- 1.567 mii lei - impozit pe venituri din salarii;
- 9.389 mii lei - redevență petrolieră;
- 7.667 mii lei - taxa pe valoare adăugată;
- 1.819 mii lei - impozit aferent dividendelor pentru Fondul Proprietatea;
- 119 mii lei - alte impozite și taxe.

În perioada 1 ianuarie - 30 iunie 2007 s-a achitat bugetului de stat suma de 142.699 mii lei, iar bugetelor locale, fondurilor speciale și asigurărilor sociale 40.222 mii lei.

În cursul lunii iulie s-au mai achitat obligații curente în sumă de 30.101 mii lei, după cum urmează:

• impozit pe salarii și contribuții aferente	5.754 mii lei;
• impozit pe profit	7.172 mii lei;
• redevența petrolieră	9.389 mii lei;
• taxa pe valoarea adăugată	7.667 mii lei;
• impozit pe venitul nerezidenților	119 mii lei.

De asemenea Transgaz a achitat dividendele aferente anului 2006 cuvenite Fondului Proprietatea în valoare de 16.373 mii lei.

#### **7. Modul de realizare a criteriilor si obiectivelor din contractul de performanță conform Ordinului ministrului economiei si comertului nr. 428/14 iunie 2006 (Anexele nr.2.1-2.2)**

În perioada analizată, gradul de îndeplinire a criteriilor de performanță s-a situat la nivelul de 103,37%, iar cel de îndeplinire a obiectivelor de performanță la 105,55%.

O influență pozitivă asupra realizării criteriilor si obiectivelor de performanță au avut-o:

- plățile restante (arieratele) al căror nivel este cu 574 mii lei mai mic decât cel prevăzut (9.831 mii lei față de programul de 10.405 mii lei);
- creantele restante s-au redus față de cele prevăzute în bugetul de venituri si cheltuieli cu 4.875 mii lei (prevederi: 115.854 mii lei, realizat: 110.979 mii lei);
- profitul brut mai mare cu 37.572 mii lei față de cel programat;
- consumul tehnologic mai scăzut față de program cu 49.865 mii mc.

#### **8. Modul de realizare a programului de cercetare si calitate mediu**

Lucrările cuprinse în programul de cercetare si calitate mediu pe anul 2007, lucrări desfășurate în cadrul Sucursalei de cercetare si proiectare pentru transportul gazelor naturale Medias, sunt structurate în două capitole:

- ❖ **Capitolul I** privește *programul de cercetare si modernizare tehnologică* si cuprinde treisprezece lucrări în valoare de 975,00 mii lei, din care s-au contractat până la data de 30 iunie 2007 nouă lucrări în valoare de 612,57 mii lei. Valoarea realizată pe semestrul I 2007 este de 139,53 mii lei si reprezintă 22,78% din valoarea contractată. Nivelul relativ scăzut al realizărilor comparativ cu valorile contractate se datorează termenelor de predare a lucrărilor, majoritatea fiind în trimestrele III si IV 2007;
- ❖ **Capitolul II** se referă la *Programul Sistemului de Management Integrat Calitate Mediu* si are în componentă 3 lucrări privind protecția mediului în valoare de 1.100,00 mii lei, contractate integral la o valoare de 1.048,99 mii lei. Valoarea realizată pe semestrul I 2007 la acest capitol este de 425,47 mii lei si reprezintă 40,56% din valoarea contractată.

Mentionăm că valorile realizate pe semestrul I 2007 se situează în limitele valorilor contractate neînregistrându-se depășiri de cheltuieli. Situația lucrărilor grupate pe capitole, precum și informații referitoare la stadiul de execuție a acestora este redată în Anexa nr. 9.

## 9. Credite bancare

### a) Credite bancare externe cu garanția statului

Fosta SNGN "ROMGAZ" SA a fost beneficiara Împrumutului în valoare de 70,3 milioane dolari SUA, acordat de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD), conform Acordului de Împrumut încheiat între România și BIRD la 1 iunie 1994 (RO 3723/1994).

Creditul a fost acordat pentru 20 de ani cu o perioadă de gratie de 5 ani, perioadă în care trebuiau să fie finalizate tragerile. Perioada de trageri din Împrumut a fost prelungită, cu acordul BIRD, până la 31 decembrie 2001 prin H.G. nr.604 din 6 iulie 2000 și prin H.G.156/28 februarie 2002 până la 31 decembrie 2002.

Prin Acordul subsidiar de împrumut s-a alocat TRANSGAZ o valoare a împrumutului de 7.768.009,55 USD, din care până la data de 30 aprilie 2003 s-au efectuat trageri din împrumut în valoare de 6.933.684 USD. Cu această sumă TRANSGAZ a închis împrumutul sub aspectul tragerilor efective.

Prezentăm mai jos situația împrumutului și a rambursărilor la data de 30 iunie 2007:

Nr. crt.	Specificatii	Echivalent dolari SUA
0	1	2
1.	Total împrumut angajat	6.933.684,00
2.	Sume rambursate (15 transe)	3.082.978,27
3.	Sume rămase de rambursat (1.-2.)	3.850.705,73

Rambursarea se efectuează în fiecare an în două rate semestriale: aprilie și octombrie. Termenul final de rambursare este octombrie 2012.

### b) Credite bancare externe fără garanția statului

În vederea finanțării parțiale a proiectului de dezvoltare a sistemului de tranzit internațional de gaze naturale pe teritoriul României, pentru exportul de gaze din Federația Rusă în Turcia, Grecia și alte țări, au fost contractate două împrumuturi de la **KB "Gazprombank" Moscova** în valoare totală de **115.340,4 mii USD**.

Din această sumă s-a rambursat până la 30 iunie 2007 suma de 72.746 mii USD.

Până la 30 iunie 2007 s-au plătit dobânzi în valoare de 26.946,33 mii USD.

În perioada 2003-2005 Transgaz a angajat un volum de credite în valoare de **15.999.081 EURO** pentru finanțarea mai multor proiecte de investiții. Aceste credite s-au derulat astfel:

☛ În anul 2003, în vederea finanțării achiziționării unor echipamente din import, s-au încheiat un acord de credit cu **EFIBANCA Roma**, pentru suma de **3.106.007,10 EURO**, semnat la data de 30 septembrie 2003, având ca obiect finanțarea în proporție de 85% a achiziționării unor echipamente (armături) de la firma italiană TYCO-VALVES, conform contractului nr.261/76 din 8 ianuarie 2003.

Tragerile din acest credit au fost finalizate în luna mai 2004. Până la data de 30 iunie 2007 s-au efectuat rambursări de rate în valoare de 1.928.466,28 EURO și s-au plătit dobânzi în sumă de 316.559,13 EURO.

☛ La data de 23 septembrie 2004 s-a semnat acordul pentru o nouă linie de credit cu **EFIBANCA Roma**, pentru suma de **3.187.500 EURO**, având ca obiect finanțarea în proporție de 85 % a achiziționării unor echipamente (armături) de la firma italiană TYCO-VALVES, conform addendumului nr.2 la contractul nr.261/76 din 8.01.2003.

Din acest credit până la data de 31 decembrie 2006 s-au finalizat toate tragerile. Până la data de 30 iunie 2007 s-au efectuat rambursări de 1.222.451,47 EURO și s-au plătit dobânzi în valoare de 205.353,52 EURO.

☛ În anul 2005 au fost semnate următoarele trei acorduri de credite:

1. Acordul pentru a treia linie de credit cu **EFIBANCA Roma**, pentru suma de **2.127.720 EURO**, având ca obiect finanțarea în proporție de 85 % a achiziționării unor echipamente (teavă) de la firma italiană GHEZZI UGO S.p.a., semnat la data de 21 ianuarie 2005. În data de 18 mai 2005 s-a tras întreaga valoare a creditului într-o transă unică de 2.127.720 EURO. Până la data de 30 iunie 2007 s-au rambursat 851.088 EURO și s-au plătit dobânzi în valoare de 132.131 EURO.

2. Acordul de credit semnat la data de 3 septembrie 2005 cu Raiffeisen Bank România pentru finanțarea achiziționării de echipamente de la firma Daniel Europe Scotia în baza actului adițional la contractul de livrare derulat în anul 2003, în aceleași condiții de finanțare. Valoarea creditului este de



1.142.467,50 EURO si până la 30 septembrie 2006 s-a utilizat din această linie de credit suma de **1.140.935,45 EURO** – reprezentând valoarea finală a împrumutului. Până la 30 iunie 2007 s-au rambursat 428.424 EURO si s-au plătit dobânzi în valoare de 66.072 EURO.

3. Acordul de credit semnat la data de 14 decembrie 2005 cu ABN AMRO BANK Romania în valoare de **6.436.919,95 EURO**, în vederea finanțării a trei contracte de achiziție echipamente de la firmele Tyco Valves & Controls Italia, Ghezzi Ugo Italia si RMA Germania. Până la data de 30 septembrie 2006 a fost utilizată integral suma împrumutului. Până la 30 iunie 2007 s-a efectuat rambursarea a 1.206.922,50 EURO si s-au achitat dobânzi în valoare de 328.061,98 EURO.

La data de 30 iunie 2007 soldul creditelor pe termen mediu si lung este de :

- 46.445.162,45 USD
- 10.361.730,15 EURO

*c) Credite interne pe termen scurt*

La data prezentului raport, Transgaz are în derulare două linii de credit aprobate pentru finanțarea nevoilor curente de trezorerie, din care:

- o linie de credit în valoare de 30.000 mii lei, pe termen de un an, angajată cu ABN AMRO BANK începând cu data de 30 octombrie 2006 din care la data de 30 iunie 2007 s-a angajat suma de 18.871,80 mii lei;
- o linie de credit contractată la 31 august 2006 cu B.R.D. Groupe Société Generale-Filiala Medias în sumă de 45.000 mii lei cu termen de rambursare la 31 august 2007. La data de 30 iunie 2007 din linia de credit de 45.000 mii lei s-a angajat suma de 29.119,90 mii lei.

Pe perioada de derulare a celor două credite, TRANSGAZ si-a achitat integral obligatiile asumate prin contracte privind plata comisioanelor de angajament, a dobânzilor curente si ratelor scadente.

**DIRECTOR GENERAL,**

**IOAN RUSU**

Vizat:

**Dumitru Marin - Director D.B.F.C.**